

# Mosquée de Vichy : l'apostasie et son châtement de mort sont dans le coran

écrit par Philippe Jallade | 4 juin 2015

## > Propos de l'Imam An-Nawawi :

« Certains ont réuni quarante Hadith traitant des bases fondamentales de la religion, certains des applications pratiques [ Furû ], certains du Djihâd, certains des règles de conduite, d'autres ont choisi des Hadith dans lesquelles il y a des prêches.

Tous ces thèmes visent le bien pour cette communauté, qu'Allah agrée leurs auteurs. Pour ma part, j'ai projeté de faire mieux que tout cela en choisissant quarante Hadith qui traitent de tous ces thèmes, chaque Hadith, en effet, { que j'ai mis dans cet opuscule } est en soi une règle fondamentale de la religion, d'ailleurs des savants les ont décrits comme étant la plaque tournante de la religion, certains ont dit qu'ils concernent la moitié, d'autres le tiers, ainsi que d'autres qualificatifs de ce genre.

De plus je me suis appliqué dans cet opuscule à choisir des Hadith sahih, et pour la plupart d'entre eux dans le Sahih de Al-Bukhârî et celui de Muslim. Je les ai cités sans mentionner la chaîne des rapporteurs [ isnâd ] pour en faciliter l'acquisition par la mémoire et en faire profiter un plus grand nombre de gens.

Il est souhaitable que tout homme avide de l'au-delà connaisse ces Hadith en raison de ce qu'ils englobent comme principes importants de la religion, couvrant la globalité des actes d'obéissance. Cela apparaîtra clairement à celui qui méditera dessus. »

## > Propos de l'Imam An-Nawawi :

« Certains ont réuni quarante Hadith traitant des bases fondamentales de la religion, certains des applications pratiques [ Furû ], certains du Djihâd, certains des règles de conduite, d'autres ont choisi des Hadith dans lesquelles il y a des prêches.

Tous ces thèmes visent le bien pour cette communauté, qu'Allah agrée leurs auteurs. Pour ma part, j'ai projeté de faire mieux que tout cela en choisissant quarante Hadith qui traitent de tous ces thèmes, chaque Hadith, en effet, { que j'ai mis dans cet opuscule } est en soi une règle fondamentale de la religion, d'ailleurs des savants les ont décrits comme étant la plaque tournante de la religion, certains ont dit qu'ils concernent la moitié, d'autres le tiers, ainsi que d'autres qualificatifs de ce genre.

De plus je me suis appliqué dans cet opuscule à choisir des Hadith sahih, et pour la plupart d'entre eux dans le Sahih de Al-Bukhârî et celui de Muslim. Je les ai cités sans mentionner la chaîne des rapporteurs [ isnâd ] pour en faciliter l'acquisition par la mémoire et en faire profiter un plus grand nombre de gens.

Il est souhaitable que tout homme avide de l'au-delà connaisse ces Hadith en raison de ce qu'ils englobent comme principes importants de la religion, couvrant la globalité des actes d'obéissance. Cela apparaîtra clairement à celui qui méditera dessus. »

Pas besoin de An-Nawawi sur le site de la [mosquée de Vichy](#) pour savoir qu'en islam l'apostasie -et son châtement, la mort-, est déjà dans le coran ; cela apparaît ou non selon le caprice du traducteur.

Il faut savoir que « apostasier » ne se dit pas autrement que « retourner en arrière », « tourner le dos », ou autres formulations.

Ainsi peut-on comprendre la traduction de Mohammed Hamidullah du verset 9 de la sourate 4 :

4 :9. *Ils aimeraient vous voir mécréants, comme ils ont mécru : alors vous seriez tous égaux ! Ne prenez donc pas d'alliés parmi eux, jusqu'à ce qu'ils émigrent dans le sentier d'Allah. MAIS S'ILS TOURNENT LE DOS, SAISISSEZ-LES ALORS, ET TUEZ-LES où que vous les trouviez; et ne prenez parmi eux ni allié ni secoureur,*

Là, pas d'apostasie pour le lecteur « bobo », pas vu pas pris, mais le premier imam venu sait très bien de quoi il s'agit.

Par contre, un autre traducteur, Mohammed Chiadmi, dit les choses clairement :

4.89. *Ils souhaitent tant vous voir perdre votre foi comme ils l'ont eux-mêmes perdue, pour que vous soyez tous pareils. Ne formez pas de liaisons avec eux, tant qu'ils ne se seront pas engagés résolument dans la Voie du Seigneur. Mais S'ILS OPTENT CARREMENT POUR L'APOSTASIE, SAISISSEZ-LES ET TUEZ-les où que vous les trouviez ! Gardez-vous de prendre parmi eux des amis ou des auxiliaires,*

**Oui, tout est déjà dans le coran, il suffit de lire le texte original.**

Il n'empêche que An-Nawawi est un des plus grands « savants » de l'islam, un perfectionniste qui explique bien, avec force détails, ce qui ne serait pas encore assez clair pour tout le monde à la lecture du coran.

Dans le cas qui nous intéresse aujourd'hui, Vichy, il est évident que la manipulation est faite par des francophones à l'intention de francophones. Qui lit le coran en arabe dans ce troupeau de zombs?

**Philippe Jallade**